

粮农组织理事会“主席之友”小组
《2010—11年工作计划和预算》
情况说明之二补充材料—2009年11月

在实施过程中转拨预算的灵活性

1. 继“主席之友”10月26日关于情况说明之二“拟议的预算章节结构和实施期间转拨预算的灵活性”的讨论之后，本补充材料就实施期间转拨预算灵活性的提案作出如下修订。

原 则

2. 大家一致认同，为了有效执行已核准的工作计划，总干事需要享有在两年期内转拨预算的灵活度，而且成员要有通过领导机构进行监督的适当途径。这些原则需要应用于拟议的2010—11年预算18个章节的结构，该结构与新的基于结果的战略框架是一致的。

3. 秘书处认识到，在拟议的章节结构下进行章间转拨的理想灵活度取决于判断，因而欢迎“主席之友”提出的意见，这些意见已纳入以下的提案中。

提 案

4. 各成员注意到，拟议的章节按篇幅大小和内容特点分成三个不同组别：战略目标（第1—11章）；职能目标（第12和13章）；以及涉及粮农组织驻国家代表处计划、技术合作计划、应急费用、资本支出和安保支出等特殊目的章节（第14—18章）。

5. 针对战略目标的十一个章节与集合的两个预算章节部分相比篇幅不大，在《2008—2009工作计划和预算》中这些资源主要拨给这两个集合的章节。鉴于分类增加，并为了在为第1至11章所列每一个战略目标拨备的资源范围内进行更有效的管理，提议允许总干事在批准第1至11章之间的预算转拨方面享有不超过为这些章节所拨备的金额5%的灵活度，尽管财务条例4.5b已有规定。

6. 还进一步提议，其余的第12至18章应按照财务条例4.5b管理，各章节之间的预算转拨须得到财政委员会或理事会的事先核准。此提议的理由是，这些章节或者在相似于目前章节（即职能目标X—与成员国和利益相关者开展有效合作）的水平上集中了资源，或者将得益于在转拨资源之前由领导机构进行的审查（即职能目标Y—实现有效高效的行政管理、粮农组织驻国家代表计划、技术合作计划、应急费用、资本支出、安保支出）。

7. 不管给予多大的灵活度，总干事都应继续向财政委员会定期报告预算绩效，包括各章节之间的拟议和实际的资源转拨。正如在《近期行动计划》中所预见的，绩效报告也将由计划委员会审查。

8. 上述提案将与供领导机构监督用的参数保持一致，同时为总干事提供在实施期间的充分灵活度。根据上述提案，2010—11 年的拨款决议中的补充条款的文字将修改如下：

“尽管财务条例 4.5b 已有规定，总干事有权在预算第 1 章至第 11 章之间进行章间预算转拨，转拨数额不得超过拨出章节预算的 5%；所有这些转拨应在 2010—11 年的预算报告中予以报告；任何其他所需的转拨应根据财务条例 4.5b 的各项规定进行并报告。”